

# NEBO<sup>®</sup>

## MASTER SERIES

### PL500 PEN LIGHT

Rugged, reliable and rechargeable, this pocket-sized 500 lumen pen light features an integrated zoom and a mode select dial so you get the right amount of light where you need it.

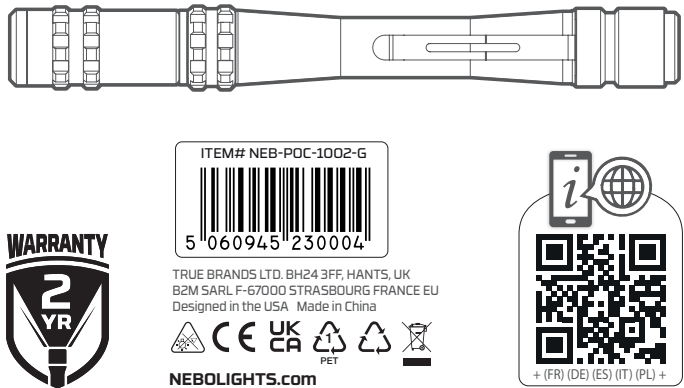
Robuste, fiable et rechargeable, cette lampe stylo de poche de 500 lumens est dotée d'un zoom intégré et d'un cadran de sélection de mode pour que vous obteniez la bonne quantité de lumière là où vous en avez besoin.

Diese robuste, zuverlässige und wiederaufladbare 500-Lumen-Stiftleuchte im Taschenformat verfügt über einen integrierten Zoom und ein Modusauswahlrad, damit Sie genau dort die richtige Lichtmenge erhalten, wo Sie sie benötigen.

Robusta, confiable y recargable, esta linterna de bolsillo de 500 lúmenes cuenta con un zoom integrado y un dial de selección de modo para que obtenga la cantidad correcta de luz donde la necesita.

Robusta, affidabile e ricaricabile, questa penna luminosa tascabile da 500 lumen è dotata di uno zoom integrato e di una ghiera di selezione della modalità in modo da ottenere la giusta quantità di luce dove serve.

Wytrzymała, niezawodna i ładowalna, kieszonkowa latarka piórkowa o jasności 500 lumenów jest wyposażona w zintegrowany zoom i pokrętko wyboru trybu, dzięki czemu dostaniez odpowiednią ilość światła tam, gdzie jest to potrzebne.



### 4x Zoom

Zoom 4x  
4-facher Zoom  
Powiększenie 4x

Twist to adjust light beam from flood light to spot light.

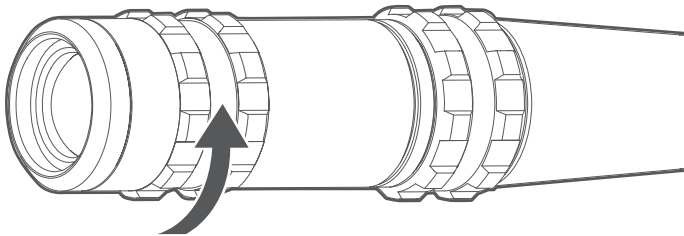
Tournez pour ajuster le faisceau lumineux du projecteur au projecteur.

Drehen, um den Lichtstrahl von Flutlicht auf Punktlicht einzustellen.

Gire para ajustar el haz de luz de la luz de inundación a la luz puntual.

Ruotare per regolare il fascio di luce dalla luce di inondazione alla luce spot.

Przekręć, aby dostosować wiązkę światła od światła powodziowego do światła punktowego.



### Rechargeable

Rechargeable  
Wiederaufladbar  
Recargable  
Ricaricabile  
Akumulator

Rotate the head of the unit counter-clockwise to reveal the USB port. Use the included charging cable to recharge the unit.

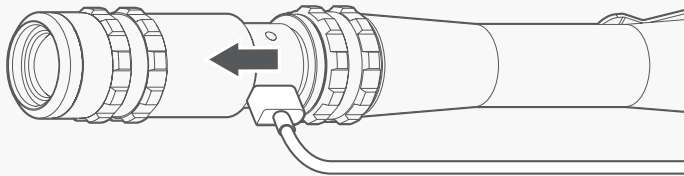
Faites pivoter la tête de l'appareil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour révéler le port USB. Utilisez le câble de charge fourni pour recharger l'appareil.

Drehen Sie den Kopf des Geräts gegen den Uhrzeigersinn, um den USB-Anschluss freizulegen. Verwenden Sie das mitgelieferte Ladekabel, um das Gerät aufzuladen.

Gire la cabeza de la unidad en sentido contrario a las agujas del reloj para revelar el puerto USB. Utilice el cable de carga incluido para recargar la unidad.

Ruotare la testa dell'unità in senso antiorario per rivelare la porta USB. Utilizzare il cavo di ricarica incluso per ricaricare l'unità.

Obróć głowicę urządzenia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby odsłonić port USB. Użyj dołączonego kabla ładującego, aby naładować urządzenie.



### Specs

Caractéristiques  
Spezifikationen  
Especificaciones  
Specifiche  
Specyfikacje

| MODES                        | LUMENS            | HOURS                                     | METERS                                |
|------------------------------|-------------------|-------------------------------------------|---------------------------------------|
| Modi/Modos<br>Modalità/Tryby | Lúmenes<br>Lumeny | Heures<br>Stunden<br>Horas/Ore<br>Godziny | Mètres/Meter<br>Metros<br>Metri/Metry |
| TURBO                        | 500               | 30s                                       | 70                                    |
| HIGH                         | 250               | 2h                                        | 49                                    |
| MEDIUM                       | 125               | 4h                                        | 36                                    |
| LOW                          | 25                | 8h                                        | 21                                    |
| STROBE                       | 250               | 2h                                        | 49                                    |

- Waterproof (IP67)
- 2 Meter Impact-Resistant
- Integrated Zoom
- Mode Select Dial
- Optimised Power Curve™
- Smart Power Control™
- Anodised Aircraft-Grade Aluminum
- Étanche (IP67)
- Résistant aux chocs de 2 mètres
- Zoom intégré
- Molette de sélection de mode
- Courbe de puissance optimisée™
- Contrôle intelligent de la puissance™
- Aluminium anodisé de qualité aéronautique

### Features

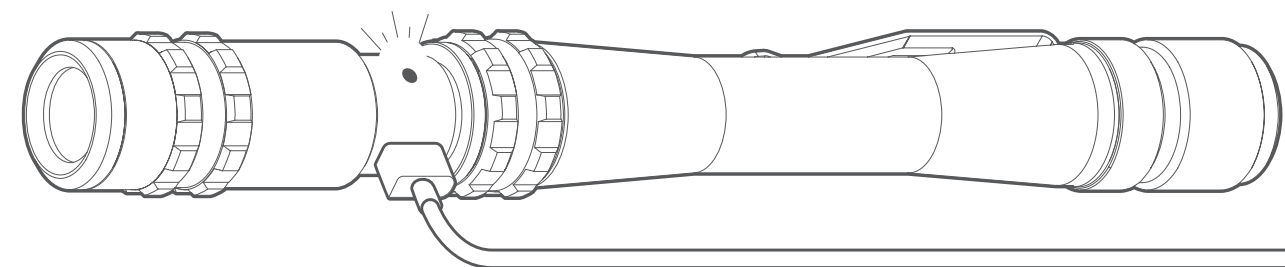
Caractéristiques  
Merkmale  
Características  
Caratteristiche  
Cechy

- Wasserdicht (IP67)
- 2 Meter stoßfest
- Integrierter Zoom
- Modus Wählen Sie Wählen
- Optimierte Leistungskurve™
- Smart Power Control™
- Eloxiertes Flugzeugaluminium
- Impermeable (IP67)
- Resistente a impactos de 2 metros
- Zoom integrado
- Dial de selección de modo
- Curva de potencia optimizada™
- Control inteligente de energía™
- Aluminio anodizado de calidad aeronáutica

- Impermeable (IP67)
- 2 metri di resistenza agli urti
- Zoom integrato
- Modalità Seleziona Componi
- Ottimizzato Power Curve™
- Smart Power Control™
- Alluminio anodizzato aeronautico
- Wodoodporny (IP67)
- 2-metrowy odporny na uderzenia
- Zintegrowany zoom
- Pokrętko wyboru trybu
- Zoptymalizowana krzywa mocy™
- Inteligentna kontrola mocy™
- Anodowane aluminium lotnicze

### Charge Indicator

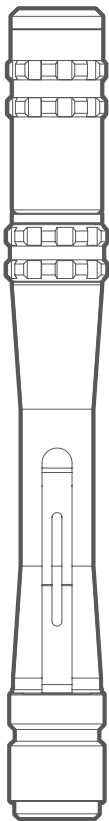
Témoine de charge  
Ladeanzeige  
Indicador de carga  
Indicatore di carica  
Wskaźnik ładowania



Pulsing Red: Battery charging  
Steady Blue: Battery fully charged

Rouge clignotant : chargement de la batterie  
Bleu fixe : batterie complètement chargée

Rotes Pulsieren: Akku wird geladen  
Stetig blau: Akku vollständig aufgeladen



Optimized Power Curve™ uses battery power efficiently in order to provide a more even and consistent light beam.

Optimized Power Curve™ utilise efficacement la puissance de la batterie afin de fournir un faisceau lumineux plus uniforme et cohérent.

Optimized Power Curve™ nutzt die Batterieleistung effizient, um einen gleichmäßigeren und konsistenteren Lichtstrahl zu liefern.

Optimized Power Curve™ usa la energía de la batería de manera eficiente para proporcionar un haz de luz más uniforme y consistente.

Optimized Power Curve™ utilizza la carica della batteria in modo efficiente per fornire un raggio di luce più uniforme e coerente.

Zoptymalizowana krzywa mocy efektywnie wykorzystuje energię baterii, aby zapewnić bardziej równomierną i spójną wiązkę światła.

Smart Power Control™ creates a seamless transition through light modes to extend battery life.

Smart Power Control™ crée une transition transparente entre les modes d'éclairage pour prolonger la durée de vie de la batterie.

Smart Power Control™ schafft einen nahtlosen Übergang durch Lichtmodi, um die Batterielebensdauer zu verlängern.

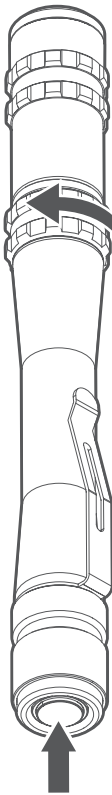
Smart Power Control™ crea una transición perfecta a través de los modos de luz para prolongar la duración de la batería.

Smart Power Control™ crea una transizione senza interruzioni tra le modalità di illuminazione per prolungare la durata della batteria.

Smart Power Control™ zapewnia płynne przejście przez tryby oświetlenia, aby wydłużyć żywotność baterii.

### Operation

Opération/Be-  
trieb  
Operación  
Operazione  
Operacja



Rotate Magnetic Select Dial to cycle through light modes:

Tournez le cadran de sélection magnétique pour faire défiler les modes d'éclairage :

Drehen Sie das magnetische Auswahlrad, um durch die Lichtmodi zu schalten:

Gire el selector magnético para recorrer los modos de luz:

Ruota la ghiera di selezione magnetica per scorrere le modalità di illuminazione:

Obracaj magnetyczne pokrętko selektora, aby przełączać tryby oświetlenia:

- High/Haute/Hoch/Alto/Wysoki
- Medium/Moyen/Mittel/Medio/media/Sredni
- Low/Bas/Niedrig/Bajo/Basso/Niski

Press & release Power Button to turn the unit ON and OFF.

Appuyez et relâchez le bouton d'alimentation pour allumer et éteindre l'appareil. Drücken Sie die Power-Taste und lassen Sie sie wieder los, um das Gerät ein- und auszuschalten.

Presione y suelte el botón de encendido para encender y apagar la unidad.

Premere e rilasciare il pulsante di accensione per accendere e spegnere l'unità.

Naciśnij i zwolnij przycisk zasilania, aby włączyć lub wyłączyć urządzenie.

**Strobe:** Double-tap button

**Turbo:** From ON, press and hold button

**Direct-to-Low:** From OFF, press and hold button.

**Stroboscope:** bouton à double pression

**Turbo:** à partir de ON, maintenez le bouton enfoncé

**Direct-to-Low:** Depuis OFF, appuyez et maintenez le bouton.

**Stroboskop:** Taste doppelt antippen

**Turbo:** Von EIN aus die Taste gedrückt halten

**Direct-to-Low:** Von AUS aus Taste gedrückt halten.

**Estroboscópico:** Botón de doble toque

**Turbo:** Desde ENCENDIDO, mantenga presionado el botón

**Directo a bajo:** desde APAGADO, mantenga presionado el botón.

**Strobo:** tocca due volte il pulsante

**Turbo:** da ON, tieni premuto il pulsante

**Direct-to-Low:** da OFF, tenere premuto il pulsante.

**Stroboskop:** dwukrotne dotknięcie przycisku

**Turbo:** od ON, naciśnij i przytrzymaj przycisk

**Direct-to-Low:** od OFF, naciśnij i przytrzymaj przycisk.

Press & release Power Button from Strobe, Turbo or Direct-to-Low to turn the unit OFF. Rotating the Select Dial will cancel these modes.

Appuyez et relâchez le bouton d'alimentation de Strobe, Turbo ou Direct-to-Low pour éteindre l'appareil. La rotation de la molette de sélection annule ces modes. Drücken Sie den Netzschalter von Strobe, Turbo oder Direct-to-Low und lassen Sie ihn los, um das Gerät auszuschalten. Durch Drehen des Wahlrads werden diese Modi abgebrochen.

Presione y suelte el botón de encendido de Strobe, Turbo o Direct-to-Low para APAGAR la unidad. Al girar el dial de selección, se cancelarán estos modos.

Premere e rilasciare il pulsante di accensione da Strobe, Turbo o Direct-to-Low per spegnere l'unità. Ruotando la ghiera di selezione si annulleranno queste modalità. Naciśnij i zwolnij przycisk zasilania ze stroboskopy, Turbo lub Direct-to-Low, aby wyłączyć urządzenie. Obracanie pokrętkiem selektora anuluje te tryby.

Als Nutzer von unseren Produkten sind für Sie folgende Informationen wichtig:

**Getrennte Erfassung von Altgeräten:**

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet.

Besitzer von Altgeräten müssen diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuführen. Altgeräte gehören nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

**Batterien und Akkus sowie Lampen**

Besitzer von Altgeräten müssen Altbatterien und Alttakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt auch für Lam-pen, die störungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Wenn die Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden sollen, müssen Batterien und Akkus sowie Lampen nicht entnommen werden.

**Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten**

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Dies gilt auch bei Online- oder Katalog-Vertrieb, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Vertreter haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten. Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertreibern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird.

Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden. Dies gilt bei Online- oder Katalog-Vertrieb für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt.

Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertreter unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für Kleingeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Gerätart.

**Datenschutz-Hinweis**

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

**Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“**

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Müll-tonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsor-tierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.